

彝语他留话四音格词的韵律和语义特征*

胡素华 段秋红

[提要] 彝语他留话有丰富的四音格词,从语音形式上看,有 AABB、AAA'A'、ABAB、ABAC、ABCB、ABCC、ABCD 7 种类型;从语义上看,四音格词大多是摹状或是拟声;从构成手段上看,主要是重复某音节或音节的某部分(主要是韵母)、变调和增加衬音音节。本文对彝语他留话四音格词的语音构成形式,即韵律特征和韵律和谐手段、构词规则、语义特征、语法功能等几个方面进行了深入系统的描写和分析,特别是变调、重复与重叠、衬音音节等,以期对汉藏语四音格词类型及特征的研究有所裨益。

[关键词] 彝语他留话 四音格词 韵律和谐 变调 重叠

一 引言

“四音格”在汉语研究中也称为“四字格”,陆志伟(1956)认为“并立四字格是汉语的构词格”,但同时指出部分四音格词属于造句格。冯胜利(2000:121)从韵律构词的角度将“四字格”定义为“由四个字组成的语言格式”,并认为“在汉语里构成一个独立的语言单位”,即“复合韵律词”。凡是具有韵律关系的四音节组合结构皆可归入“四字格词”。“韵律(prosody)”的定义各家虽侧重点有所不同,但也形成了基本共识,即“所谓韵律是指话语中为适应协和原则而出现的任何和谐悦耳的语音效果,包括音节、重音、节奏、音步、押韵和声调等诸因素”(周志培 2003:152)。“韵律指的不只是声调的高低、音节的长短,还有语音的轻重和词语的大小等等”(冯胜利 2011)。

在藏缅语族语言研究中,因为很多语言没有传统文字,所以相关研究领域的学者更倾向于使用术语“四音格”(戴庆厦、孙艳 2003),以及“四音联绵词”、“四音骈俪词”等名称。

彝语他留话是分布在云南省丽江市(主要是永胜县)的彝族他留支系所使用的语言,其声母、声调、变调比较简单,韵母比较复杂。

1. 声母:共有 40 个,只有单辅音声母,但有腭化、唇化辅音声母。具体如下:

p、ph、b、m; pj、phj、bj、mj; f、v; t、th、d、n、l; ts、tsh、ɬ、s、z、zw; tʂ、tʂh、ɕ、n、ŋ、z、ç; k、kh、g、ŋ、ɣ、x。

2. 韵母:韵母共有 70 个,其中单元音韵母(含鼻化单元音、松紧单元音)38 个,复元

* 本研究得到国家社科基金冷门“绝学”重点专项“彝文文献《玛牧特依》译注及语言学与哲学研究(2018VJX052)”支持。语料来源:本文他留话的语音系统来自作者的田野调查,并得到戴庆厦先生的审核和校准。文中的四音格词语料来自第二作者的日常口语、自省式记录及其所记录的 10 个长篇语料。特此说明并谨致谢忱。

音韵母(含鼻化复元音、松紧复元音)24个,带鼻音尾韵母(含前、后鼻音韵尾-n、-ŋ韵母)8个。部分复元音韵母和带鼻音尾的韵母只出现在汉语借词中。

(1) 单元音韵母: ɿ, ɿ̃, ʌ, ʌ̃, i, ĩ, ī, y, ỹ, e, ẽ, ø, ø̃, ε, ε̃, œ, œ̃, ɑ, ɑ̃, ɔ, ɔ̃, o, õ, õ, õ̃, u, ũ, ũ, ũ̃, ɯ, ɯ̃, ə, ə̃, ʊ, ʊ̃

(2) 复元音韵母: ɿə, ɿ̃ə, ɿə̃, ie, iẽ, ia, iə, iu, iau, ei, au, ou, ua, uã, uə, uə̃, uə̃̃, ue, uẽ, ui, ua, ʊə, ʊə̃

(3) 鼻音尾韵母: in, ien, an, aŋ, oŋ, uan, uaŋ, əŋ

3. 声调: 有3个声调, 分别是31调、33调、55调。有两个变调, 分别是12调、24调。

彝语他留话有非常丰富的四音格词, 从韵律搭配方面来看, 有声韵和谐的韵律关系, 也有在意义上具有骈偶特点的四音节固定搭配构式。从语音形式上看, 有AABB、AAA'A'、ABAB、ABAC、ABCB、ABCC、ABCD7种类型; 从语义上看, 它们大多是摹状词或是拟声词。它们与汉藏语系其他语言的四音格词有同有异。彝语他留话的四音格词尚未有人系统地研究过, 本文将对他留话的四音格词进行深入系统的描写并分析其韵律特征、语义特点、语法功能, 以期对汉藏语四音格词类型及特征的研究有所裨益。

彝语他留话四音格词尤其在讲述故事、念诵经书等场合使用频率较高。与藏缅语族大多数语言一样, 他留话四音格词有构词以及韵律和谐等功能。本文将四音格词界定为: 有韵律关系或在意义上有明显的对偶特点的四音节固定搭配的形式。四音节的构成形式有整体性, 即四个音节按照一定的结构形式组合起来的固定形式, 并表达整体概括性的语义, 不能拆分或是拆分后意义发生变化。需要说明的是, 并非所有四音节都是四音格词, 如: tho³¹zɿ³¹(书)so⁵⁵(读)su⁵⁵(名物化标记)“学生”, 虽然也是四个音节, 但整体上, 构成形式无语音和谐因素, 四个语素意义间没有对偶性, 仅是四音节构成的复合词, 它们是由四音节的短语演变而来, 高频使用是一个重要因素。与此类似的, 如: tshɿ⁵⁵i⁵⁵(脚趾)ŋ³¹gɔ³¹(头)“脚趾头”、phjɔ³¹bɔ³¹(脸)tshɿ³¹lɔ³¹(盆)“脸盆”等, 这些都是四个音节的词, 但不是四音格词。

二 四音格词的音节类型

他留话的四音格词从语音形式上来看, 有7种结构类型。具体如下:

(一) AABB型

toŋ ³¹ toŋ ³¹ -pa ⁵⁵ pa ⁵⁵	东敲西敲	ɕi ³¹ ɕi ³¹ -xoŋ ⁵⁵ xoŋ ⁵⁵	糊里糊涂
敲 敲 <small>拟声衬音</small>		<small>衬音</small> 昏叠	
tɕi ⁵⁵ tɕi ⁵⁵ -tɕa ³¹ tɕa ³¹	摇摇摆摆	ty ³¹ ty ³¹ -ta ³³ ta ³³	重重叠叠
<small>衬音</small> 抓叠		埋 叠 放叠	

(二) AAA'A'型

这种类型中第一、二音节用本调, 而第三、四音节在重叠第一音节后产生变调。例如:

tu ³¹ tu ³¹ -tu ³¹⁻⁵⁵ tu ³¹⁻⁵⁵	慌里慌张	tʂhua ³¹ tʂhua ³¹ -tʂhua ³¹⁻⁵⁵ tʂhua ³¹⁻⁵⁵	沙沙(拟声)
快叠 变调叠音		沙叠 变调叠音	

(三) ABAB型

fɔ ³¹ li ³¹ -fɔ ³¹⁻⁵⁵ li ³¹⁻⁵⁵	粗心大意	fɔə ³¹ tshuə ³¹ -fɔə ³¹ tshuə ³¹	粘粘稠稠
收 衬音 重复		泡沫 浓 重复	

(四) ABAC 型

nie ³³ yu ³¹ -nie ³³ zɿ ³¹	贪婪无比	sɿ ³³ zu ³¹ -sɿ ³³ mu ³³	广袤森林
心 大 心 重		树 子 _小 树 母 _大	
xu ³¹ tʂɿ ⁵⁵ -xu ³¹ tʂa ³¹	热情洋溢	ɔ ⁵⁵ phɿ ³¹ -ɔ ⁵⁵ pu ⁵⁵	列祖列宗
肉 砍 -肉 煮		外祖父 祖父	

(五) ABCB 型

my ³¹ tu ³³ -tʂɿ ³¹ tu ³³	恼羞成怒	sɿ ³¹ la ³³ -zɔ ³¹ la ³³	洗碗筷(总称)
嘴 撇 _{衬音} 撇 _{重复}		碗 涮 勺 涮 _{重复}	
tʂhi ⁵⁵ zu ⁵⁵ -ni ⁵⁵ zu ⁵⁵	心悦诚服	tʂɿ ⁵⁵ ɕu ³¹ -la ³¹ ɕu ³¹	手脚麻利
他 称道 你 称道 _{重复}		脚 挽 手 挽 _{重复}	
la ³¹ ŋa ³³ -tʂɿ ⁵⁵ ŋa ³³	着急忙慌	zwɿ ³¹ ʂɿ ³³ -dɔ ⁵⁵ ʂɿ ³³	狼狈不堪
手 动 脚 动 _{重复}		屁 擦 臀 擦 _{重复}	

(六) ABCC 型

ko ⁵⁵ ti ³¹ -di ³³ di ³³	望尘莫及	lu ³¹ bi ³¹ -pu ³³ pu ³³	好吃懒做
后 迟 _叠		被子 裹 _叠	
mi ⁵⁵ xu ³¹ -dzuo ³¹ dzuo ³¹	肥田沃土	tʂho ⁵⁵ mo ³¹ -sɿ ³¹ sɿ ³¹	貌美如花
土 肉 结 _叠		女人 新 _叠	

(七) ABCD 型

与前 6 种类型的四音格词不同的是,这种类型的四音格词没有重叠或重复某一个音节,但在构成一个韵律单位时,却遵循一定的和谐规律和构词规律,即:①对音节的某一部分进行重叠来达到韵律和谐;②利用一个无意义的衬音单音节或双音节来构成韵律和谐;③在语义上形成对偶性。其整体意义具有不可分割性,而不是组合的词组。例如:

tʂi ⁵⁵ li ⁵⁵ -bo ³³ lo ³³	花花绿绿	tʂi ⁵⁵ li ⁵⁵ -go ³¹ lo ³¹	弯弯曲曲
_{衬音} 花色彩		_{衬音} 弯	
ci ³¹ li ³¹ -xon ⁵⁵ lon ⁵⁵	昏头转向	tʂi ⁵⁵ ti ⁵⁵ -ka ⁵⁵ ta ⁵⁵	毛手毛脚
_{衬音} 昏		_{衬音} 笨	

三 四音格词的韵律和谐手段

他留话四音格词的构成中有多种和谐韵律的手段,最常见的有 4 种:重复(叠)音节、重叠声母或韵母、变调以及增加衬音音节。下面分别阐述。

(一) 重叠或重复音节

重叠或重复一个音节,即紧邻的音节重叠或是隔音节的重复,是构成四音格词形式最常见的手段。如上所述,有 AABB、ABAB、ABAC、ABCB、ABCC 5 种类型。其中 AABB 和 ABCC 是音节的重叠,而 ABAB、ABAC、ABCB 是隔音节的重复。

(二) 叠韵

在 ABCD 型四音格词中,各个音节的语音形式并非完全不相干,其韵律和谐表现为某个音节的双声或叠韵,叠韵在复韵母上的四音格词中表现较为突出。这种只叠部分音节的情形一般仅发生在相邻的两个音节上,有以下两类情况:

1. 第一、二音节叠韵，构成一个无意义的衬音。例如：

tɕi⁵⁵li⁵⁵-bo³³lo³³ 花花绿绿 tɕhi³¹di³¹-phoŋ³¹loŋ³¹ 狼吞虎咽
 衬音 花色彩 衬音 快

2. 第三、四音节叠韵，为有实义的词。例如：

tɕin³¹lin³¹-pu³¹lu³¹ 速战速决 ku³¹lu³¹-thy³³ly³³ 硕果累累
 衬音 翻滚 茂盛态 断 尽

彝语他留话的韵母很丰富，共有 70 个，并有 24 个复元音韵母和 8 个鼻音尾韵母，是用叠韵的形式构成四音格词的一个条件。间隔的音节即第一、三音节之间和第二、四音节之间没有叠韵或叠声方式，用重复整个音节的方法构成 ABAC 和 ABCB 型四音格词。第二、三音节之间既没有叠韵或双声方式来和谐，也无重复（叠）的形式构成 ABBC^①。

（三）声调搭配与变调

他留话声调比较简单，只有三个本调：31 调、33 调和 55 调。由于声调本来就不发达，数量较少，故以双音节构词为基础的 ABAC、ABCB、ABCD 和 ABCC 型的四音格词的声调搭配没有特定的规律，也不发生变调，因为声、韵的不同使得韵律没有单一化，不需要通过变调来产生异化。如 u³¹（头）go³¹（散）u³¹（头）yuo³¹（大）“骄傲”，此式中虽然都是 31 调，但因声、韵不同故并不发生变调。

而在以重叠为韵律和谐手段的 AAA'A'、AABB 和 ABAB 式四音格词中，由于全部或部分音节的声、韵相同，故声调的异化是配合其构成韵律和谐的重要手段。这种声调的异化可以是基式词素的变调，也可以体现在衬音音节的选择和搭配上。

1. AAA'A' 和 AABB 型的搭配和变调

在 AAA'A' 型的四音格词中，四个音节的声母、韵母完全相同，但在第三、四音节发生变调，其中 AA 音节的声调是本调低降调 31（即单音节可单独使用，此时为 31 调），A'A' 音节的声调变为高平调 55，形成“31-31+55-55”或“55-55+31-31”的声调组合模式。例如：

ŋo³¹ŋo³¹ŋo³¹⁻⁵⁵ŋo³¹⁻⁵⁵ 摇摆不定 kuan³¹kuan³¹kuan³¹⁻⁵⁵kuan³¹⁻⁵⁵ 吵吵闹闹
 摇 重叠 重叠变调 吵 重叠 重叠变调

A 和 B 的语音形式不同、各有其具体意义的词重叠后构成的 AABB 式，并不发生变调。因为声韵上的变化已使语音不至于单调。如：tʂhɿ³¹（借）tʂhɿ³¹（叠）ũ³¹（借）ũ³¹（叠）“千方百计”。

2. ABAB 型的变调

像 ABAB 型这样通过重复音节构成的四音格词中，第一个 AB 双音节词即基式（有意义的可独立使用）的声调没有规律，但重复的第二个双音节 AB 要产生变调。其中 A 音节或者 AB 音节的声调要由低降调（31）变为高平调（55），从而形成声调的异化，使韵律有高低起伏的节奏感。如果第二个 AB 双音节词不发生任何语音上的变化，就会造成 AB 双音节词的简单重复，其语音单调没有韵律美感，四个音节未有有机地融成一个四音格词。少数不变调的 ABAB 式常常是动词性的，表示动作的重复，不是典型的四音格词，即不是一个不可拆分和有特定韵律特征的四音格词，常常可以构成 ABB 式的三音节状态形容词。这类变调的 ABAB

^① 彝语东部方言纳苏话有 12 个单元音韵母，松紧对立比较整齐，共 24 个松紧元音韵母，也可构成叠韵形式的四音格词（普忠良 2017:27、57-62），而彝语北部方言诺苏话，只有 10 个单元音韵母，无法用叠韵构成四音格词（胡素华 2020:406）。

型四音格词的声调变化又可以分为如下两类。

1) 第二个 AB 音节中的 A 音节由低降调 (31) 变为高平调 (55)。例如:

ti³¹mje³³ ti³¹⁻⁵⁵mje³³ 翻箱倒柜 xa³¹do³³ xa³¹⁻⁵⁵do³³ 东躲西藏
倒找 变调重复 这出 变调重复

2) 第二个 AB 音节中 A 和 B 两个音节都由低降调 (31) 变为高平调 (55), 这类 AB 音节意义不如第一类实在, 或是本来就已有为构成四音格而加入了衬音音节 (如 li³¹), AB 双音节词不能单独使用, 故在四音格词中, 第二个 AB 音节中的两个音节都要发生变调。例如:

yur³¹li³¹ yur³¹⁻⁵⁵li³¹⁻⁵⁵ 忽明忽暗 ŋ³¹li³¹ ŋ³¹⁻⁵⁵li³¹⁻⁵⁵ 哭哭啼啼
暗 音衬 暗 变调重复 衬音变调重复 哭 衬音 哭 变调重复 衬音变调重复

(四) 使用衬音音节

增加一个只起语音和谐作用但没有词汇意义的衬音音节是构成四音格词的又一个重要手段, 用衬音音节起到韵律和谐的作用。衬音音节有 4 种类型。

1. 第三个音节为一个衬音音节, 以满足双数的韵律需求, 形成 ABCB 型。其中一个常用的衬音音节是 tsh³¹, 其原义是“一”, 但已语法化, 具有指代第一音节实词词根的功能, 既是衬音, 又具有指示功能。另一个常用的是 li⁵⁵ 音节, 原有“起来”之义, 也虚化了, 实义感很弱。这两个衬音音节与其他音节之间并无语音搭配或选择规律, 反而有一些原始词汇的影响, li⁵⁵ 常用在一些表示变化起始义的词中。例如:

i⁵⁵su³¹-tsh³¹su³¹ 奇丑无比 nie³³ɬ⁵⁵-tsh³¹ɬ⁵⁵ 心思肮脏
看 难 衬音 难 心 脏 衬音 脏
ŋe³¹dzi³¹li⁵⁵dzi³¹ 气急败坏 tchi³¹kho³¹li⁵⁵kho³¹ 无可奈何
肚 胀 衬音 胀 嘴 苦 衬音 苦

还有其他一些不常用的单音节衬音音节, 其原始义也很弱。如: nie³³ (心) nu⁵⁵ (痛) -na³³ (衬音) nu⁵⁵ (痛) “悲痛欲绝”。

na³³ 的本义为“黑、严重”, 上例四音格词中的 na³³ 音疑与此有关。

2. 前加叠音式的衬音音节 AA, 形成 AABB 式四音格词。衬音音节没有实在意义, 有些叠音音节能产性高, 可以用于不同词义的基式前, 形成整齐的四音格节律, 使意义的表达更加形象生动化, 并有表示程度加深的功能。例如:

tci⁵⁵tci⁵⁵-bi³¹bi³¹ 杂乱无章 tci⁵⁵tci⁵⁵-tca³¹tca³¹ 摇摇摆摆
衬音 乱 重叠 衬音 抓 重叠

3. 前加叠韵式的衬音音节 AB, 构成 ABCD 式。如: tci⁵⁵thi⁵⁵ (衬音) -ka⁵⁵tho⁵⁵ (垮) “敷衍了事”。

4. 后加叠音式的衬音音节 CC, 构成 ABCC 式。如: zw³¹pu³³ (放屁) -phu³³phu³³ (响声拟音) “妄想”。

以上 4 种类型都是通过增加衬音音节形成音节双偶化, 起到韵律和谐的效果, 语义上表示程度加深、动作加强、增量等意义, 使语言表达效果更加生动形象。

四 四音格词的语义构成类型

他留话四音格词的语义结构类型复杂, 各构成成分与整体意义之间的关系既有相对独立

性又有关联性。根据单音节或双音节形式间是否有表达基本义的情况，他留话四音格词的语义结构类型可以分为有基式四音格词和无基式四音格词。有基式四音格词可以分析出根词素义，而无基式四音格词则没有根词素义，整体构式的语义具有不可析性。

(一) 有基式

有基式四音格词是指四音格词中的某一单音节或双音节形式有基本义。其词义构成方式有如下 7 种类型：

1. AABB 式中 A 和 B 为同类相关动词，语义上表示两个相关动作的不断重复。例如：

tɕie ³¹ tɕie ³¹ -khu ³³ khu ³³	坑蒙拐骗	ga ³¹ ga ³¹ -te ³¹ te ³¹	紧追不舍
哄 哄 骗 骗		追 追 打 打	

2. 由两个独立的双音节词构成，双音节词内的两个构成语素的语法和语义关系为“主谓结构+主谓结构”“动宾结构+动宾结构”“定中结构+定中结构”，在表层上都是“名词+动词/形容词”形式。这种类型在音节形式上有 ABAC 型、ABCD 型。例如：

mja ³³ phu ⁵⁵ -mja ³³ ɕɿ ³¹	凶相毕露	xu ⁵⁵ tɕhɿ ³¹ -xu ⁵⁵ dza ³³	破铜烂铁
眼 白 眼 歪		铁 废 铁 凉	
ŋe ³¹ dɕɿ ³¹ -v ⁵⁵ tɕ ⁵⁵	恨之入骨	tɕhɿ ⁵⁵ dzu ³³ -lan ³¹ bi ⁵⁵	四脚朝天
肚 胀 肠 剪		脚 伸 手 开	

这些四音格词由两个双音节词构成，第一个双音节词 AB 和第二个双音节 AC 或 CD 各自成词，各有其意，然后共同构成一个四音格词。

3. 由两个独立的双音节名词构成，四音格词的词义可以预测。它可以等于，也可以大于两个双音节词义之和。例如：

yua ³¹ tɕhɿ ⁵⁵ -yua ³¹ mja ³³	高山大川	zu ³¹ du ⁵⁵ -mo ³¹ du ⁵⁵	子孙后代
山尖 斜崖		侄儿 侄女	

4. 重复能独立使用的双音节词 AB 来构成 ABAB 式，以摹状事物。四音格词性可能不同于双音节 AB 的词性，四音格词义具有不可预测性。例如：

bu ³¹ sɿ ³¹ -bu ³¹ sɿ ³¹	羞羞答答	fɿ ³¹ li ³¹ -fɿ ³¹⁻⁵⁵ li ³¹⁻⁵⁵	粗心大意
酒窝 重复		收 衬音 重复	

5. 前两个音节 AB 为衬音音节，具有加强程度义；第三个音节重复第一音节，以形成韵律和谐，第四个音节是唯一具有实在意义的动词词根，从而构成“2 音节+2 音节”的 ABAC 式四音格词。例如：

lɔ ⁵⁵ xɔ ³¹ -lɔ ⁵⁵ pa ³³	(疯狂) 吼叫	thu ³¹ li ⁵⁵ -thu ³¹ dzu ³¹	狼吞虎咽
衬音 重衬 爆		衬音 重衬 吃	
v ³¹ li ⁵⁵ -v ³¹ tɕɿ ³³	(狠狠) 扯	zɿ ⁵⁵ li ⁵⁵ -zɿ ⁵⁵ zi ⁵⁵	畅通无阻
衬音 重衬 扯		衬音 重衬 去	

6. 第一个双音节为实义动词，第三、四音节为叠音，是 A 动作发出的声音，即拟声衬音。可以是 AABB 式，也可以是 ABCC 式。例如：

toŋ ³¹ toŋ ³¹ -pa ⁵⁵ pa ⁵⁵	东敲西敲	zwɿ ³¹ pu ³³ -phu ³³ phu ³³	痴心妄想
敲叠 响声 拟音		放屁 响声 拟音	

7. 前两个音节 AB 为双音节的实义名词，第三个音节 C 为支配或描述第一个双音节的动词，第四个音节是第三个音节的叠音，表示动作行为或属性的强度、程度加深或增量。例

如:

ko ⁵⁵ ti ³¹ -di ³³ di ³³	望尘莫及	lu ³¹ bi ³¹ -pu ³³ pu ³³	好吃懒做
后 迟 叠		被子 裹 叠	
mi ⁵⁵ xu ³¹ -dzuo ³¹ dzuo ³¹	肥田沃土	tsho ⁵⁵ mo ³¹ -sɿ ³¹ sɿ ³¹	绰约多姿
土 肉 结 叠		女 人 新 叠	

(二) 无基式

四个音节中没有任何音节有实词根，四个音节共同构成一个整体的意义。以 AAA'A'、AABB 和 ABAB 型为主，这类词大多为摹状词或拟声词。如上所述，第三、四音节要发生变调，由低降调（31）变为高平调（55）。例如：

tshuā ³¹ tshuā ³¹ tshuā ³¹⁻⁵⁵ tshuā ³¹⁻⁵⁵	沙沙（拟声）
沙 拟声 沙 重叠变调	
tshyā ³¹ tshyā ³¹ tshyā ³¹⁻⁵⁵ tshyā ³¹⁻⁵⁵	疯疯癫癫（摹状）
疯 癫 疯 癫 重叠变调	
tɕi ³¹ poŋ ³¹ tɕi ³¹⁻⁵⁵ poŋ ³¹⁻⁵⁵	上蹿下跳（摹状）
跳 蹿 跳 蹿 重叠变调	

(三) 四音格词的部分与整体意义间的关系

四音格词各个成分的意义和整体意义间的关系类型多样，有如下 4 种情况。

1. 名词性的四音格词的词义范围大于构成成分的词义之和。两个近义、类义的词组结合构成四音格词后，扩大了词义的范围，即由原来表个体名称概念的词，组合构成了表达事物总体名称概念的词，以列表类。例如：

ɔ ⁵⁵ phɿ ³¹ -ɔ ⁵⁵ pu ⁵⁵	列祖列宗	la ³¹ sy ³¹ -la ³¹ dzu ⁵⁵	金银首饰
外祖父 祖父		戒指 手链	

2. 名词性的四音格词的词义范围等于构成成分的词义之和。这两个词一般是表示专有的、关系固定的词。例如：

ɔ ³¹ bu ³¹ -ɔ ³¹ mu ³³	父母	tsho ⁵⁵ pu ³¹ -tsho ⁵⁵ mu ³³	夫妻
父亲 母亲		丈夫 妻子	

3. 动词、形容词性的四音格词的词义有程度上加深、加强的效果。例如：

ga ³¹ ga ³¹ -te ³¹ te ³¹	紧追不舍	khɔ ³¹ mu ³¹ -khɔ ³¹ tu ³³	苦哩叭叭
追 叠 打 叠		苦 衬音 苦 衬音	

4. 两个近义或类义的词构成四音格词后，词义产生引申意义。这类四音格词的词义与构成成分的具体意义之间是由转喻机制形成的。例如：

ɔ ⁵⁵ thu ³¹ -a ⁵⁵ tsho ³³	针锋相对	my ³¹ tu ³³ -tshɿ ³¹ tu ³³	恼羞成怒
刀 斧		嘴 撇 衬音 撇	
z ^w ɿ ³¹ ɿ ³³ do ⁵⁵ ɿ ³³	狼狈不堪	xu ³¹ ly ³¹ -phu ⁵⁵ phu ⁵⁵	漂漂亮亮
屁 擦 臀 擦		脸色 白 叠	

五 四音格词的语法功能

四音格词有名词性、动词性和形容词性可充当主语、谓语、宾语、定语、状语和补语

1. 名词性的四音格词可以充当论元，作主语和宾语。例如：

- (1) yua³¹tsh⁵⁵yua³¹mja³³tsh⁵⁵gur⁵⁵z³³=ɔ³¹. 高山大川掉下来了。
 山尖 斜崖 掉 完 来_{=语气}
- (2) tchi⁵⁵ɔ⁵⁵ph³¹ɔ⁵⁵pu⁵⁵zi³³mjo⁵⁵li³³tchi²⁴. 他想去见列祖列宗了（要死了）。
 他 外祖父 祖父 们 见 去 想
- (3) ni²⁴s³¹su³¹s³¹su³¹go³³tsh³³s⁵⁵ni³¹yu³¹lu⁵⁵. 鬼捡水果吃才能长大。
 鬼 果子 树 果 捡 吃 才 长 来

2. 动词性和形容词性的四音格词在名物化之后也可以充当论元，作主语和宾语。例如：

- (4) tci⁵⁵li⁵⁵go³¹lo³¹bo⁵⁵η³¹dzu³³. 弯弯曲曲的不美。
 衬音 弯 名物化 不 美

3. 动词性和形容词性的四音格词可以充当谓语，谓语成分有专门的标记 li⁵⁵，它也是一个状语标记。例如：

- (5) dzu⁵⁵mɛ³¹su⁵⁵mu⁵⁵my³¹lua³¹my⁵⁵lua³¹=li⁵⁵. 这乞丐脏兮兮的。
 乞丐 这 嘴 舔 嘴 舔_{=状态词谓语}
- (6) tsha³¹pe³³gu³³mu⁵⁵dzo⁵⁵pjo³³tsh³¹pjo³³=li⁵⁵. 那个朋友其貌不扬。
 朋友 那 个 有 矮 衬音 矮_{=状态词谓语}

4. 动词性和形容词性的四音格词可以充当补语，核心动词和补语之间有补语标记 lo⁵⁵ɔ³¹或 lo⁵⁵ni³³。例如：

- (7) tchi⁵⁵di²⁴lo⁵⁵ɔ³¹zi⁵⁵li⁵⁵v³³lo³³. 他说得天花乱坠。
 他 说 补语标记 去 来 衬音
- (8) ɔ⁵⁵pu⁵⁵do⁵⁵lo⁵⁵ni³³u³¹mu³³u³¹s³¹. 爷爷喝得晕头转向。
 爷爷 喝 补语标记 头 大 头 转

5. 形容词性的四音格词可以作定语，后置于核心名词，其后带定语标记 mu³³，与其他性质形容词作定语时的标记一致，见例 (12) (13)。例如：

- (9) tsho⁵⁵gua³¹dzu³¹xa³¹do³³=mu³³dzu⁵⁵η³¹s⁵⁵. 浪人不会走太远。
 人 那 吃 这 出_{=定语标记} 路 不 长
- (10) mi⁵⁵ni³³nie³³su³¹tsh³¹su³¹=mu³³do³¹ɔ⁵⁵tshu⁵⁵mjo⁵⁵ku³¹du⁵⁵.
 命运 心 难 衬音 难_{=定语标记} 都 太阳 看 给 会
 伤心难过的命运也能见太阳。
- (11) tsho⁵⁵mɔ³¹tci⁵⁵tci⁵⁵tshu³¹tshu³¹=mu³³ɔ⁵⁵lɔe³¹zi⁵⁵le³³. 猥琐的妇女走进去了。
 妇女 衬音 怕 怕_{=定语标记} 走 进 去 语气助词
- (12) phjo⁵⁵tsh³¹pho³³phu⁵⁵=mu³³ 白色的衣服。
 衣服 白_{=定语标记}
- (13) no³³tsh³¹khɔ³¹lo³¹=mu³³ 苦的药。
 药 苦_{=定语标记}

6. 动词性的四音格词充当状语时，状语和动词谓语之间可以有状语标记，也可以没有标记，有状语连接标记时更自然。例如：

- (14) ni³¹xon³¹tsh²⁴tci⁵⁵tci⁵⁵tca³¹tca³¹=(li⁵⁵)ɔ⁵⁵. 鬼疯子摇摇摆摆地走路。
 鬼 疯子 衬音 抓 抓_{=状语标记} 走

(15) dzɿ⁵⁵zie²⁴tshɿ⁵⁵dzu³³lan³¹bi⁵⁵=(li⁵⁵) dɔ³¹, ni³¹pu²⁴tʂho³³tʂho³³=(li⁵⁵) ɕɔ⁵⁵.

酒鬼 脚 伸 手 开=状语标记 躺 公鬼 悄 悄=状语标记 走

酒鬼四脚朝天躺，公鬼悄悄走。

四音格词很少受其他修饰语的修饰，因为它本身已具有增量、程度、感情色彩等附加意义。此外，动词性的四音格词不能带宾语、补语，因为它本身就是描绘性的属性谓语或是已有表示程度和结果的含义，所以不用其他成分加以补充说明。

六 结 论

彝语他留话的四音格词在音节类型上有 AABB、AAA'A'、ABAB、ABAC、ABCB、ABCC 和 ABCD 7 种形式。他留话四音格词的韵律特征与音节、韵、调都有关系，利用这些语音要素的和谐搭配，构成符合韵律共性和他留话特有的韵律感知的特征。其特点如下：

1. 重叠或重复音节、叠韵、变调、使用衬音音节是构成四音格词的 4 个手段，同时也是他留话的韵律和谐手段。

2. 双音节是四音格词的基本单位，所有四音格词都是以“2+2”的形式构成的，这也是一种语言共性，是两个“标准韵律词”的复合词。他留话中的叠韵和叠音节都只发生在第 1 和第 2 音节间、第 3 和第 4 音节间。第 2 和第 3 音节虽然在序列上相邻，但没有内在的紧密关系。两两对偶的形式具有平衡对称的韵律特征，四音格词以其平衡对称性的特征区别于其他四个音节而非四音格词的语言单位。

3. 以重叠为手段的 AABB、AAA'A'型四音格词，部分衬音（拟声为主）的声调有特定的搭配形式，以重复为手段的 ABAB 式大部分都要产生变调，同时也以此为标准来构造或选择衬音音节。以双音节实词为构词基础的 ABAC、ABCB、ABCD 和 ABCC 型的四音格词的声调搭配没有特定的规律。

4. 变调是凝固四个音节词为一个整体即四音格式的形态表现。ABAB 式中最重要的是第 2 个 AB 要发生音变，若不发生音变，特别是动词，它们可能仅仅是表示一个双音节动词动作的重复，而不能构成一个有机的四音格词单位。

5. 作为一种典型的语义羡余成分，衬音音节作用是补足四个音节（2+2）的基本形式需求。衬音音节有单音节和双音节形式，双音节形式的衬音有的叠韵，有的没有叠韵；有的衬音音节可以追溯其实词痕迹，有的无法追溯其实义源头。

6. 四音格词构成词素间的语义关系有多样性，用实词素构成的大部分四音格词中，前两个构词语素间的语义关系和后两个间的关系相同，即同为支配关系、并列关系或同为陈述关系（修饰关系），只有 ABCC 型中 A 和 B 的关系和 C 与 C 之间的语义关系不同。

7. 在已有的机制上可以造出新的四音格词，借词也可进入其中，四音格词构式的能产性极大。

参考文献

- [1] 戴庆厦、孙 艳. 2003. 《四音格词在汉藏语研究中的价值》，《汉语学习》第 6 期。
- [2] 冯胜利. 2000. 《汉语韵律句法学》，上海：上海教育出版社。
- [3] 冯胜利. 2011. 《韵律句法学研究的历程与进展》，《世界汉语教学》第 1 期。

- [4] 胡素华. 2020. 《彝族史诗〈勒俄特依〉译注及语言学研究》，北京：中国社会科学出版社。
[5] 陆志伟. 1956. 《汉语的并立四字格》，《语言研究》第1期。
[6] 普忠良. 2017. 《纳苏彝语语法研究》，昆明：云南民族出版社。
[7] 周志培. 2003. 《汉英对比与翻译中的转换》，上海：华东理工大学出版社。

Prosodic and Semantic Features of Tetrasyllabic Words in the Taliu Yi Language

HU Suhua and DUAN Qihong

[Abstract] There are substantial tetrasyllabic words in the Taliu Yi language. Formally, the tetrasyllabic words can be subsumed into seven categories, namely AABB, AAA'A', ABAB, ABAC, ABCB, ABCC, and ABCD; semantically, they are mostly mimetic or onomatopoeic. Four main strategies are employed to form tetrasyllabic words, which are reduplication or iteration of a syllable or a partial syllable (mainly the vowel finals), tone sandhi, and addition of a harmonious syllable. The present paper offers an in-depth and systematic description and analysis of the structural types, the prosodic features and strategies of prosodic harmony, the semantic features, and the syntactic features of the tetrasyllabic words, with emphasis laid on tone sandhi, iteration and reduplication, as well as syllables added for prosodic harmony, in the hope that the findings of this study will benefit studies on characteristics of tetrasyllabic words in Sino-Tibetan languages and shed light on the typological studies of tetrasyllabic words.

[Keywords] Taliu Yi language tetrasyllabic word prosodic harmony tone sandhi reduplication

(通信地址: 胡素华 100081 北京 中央民族大学中国少数民族语言研究院
段秋红 650221 昆明 云南财经大学国际语言文化学院中文系)

【本文责编 普忠良】

《藏语词法和形态》出版

江荻研究员新著《藏语词法和形态》于2021年10月由北京大学出版社出版。该书认为藏语可以从形态形式上区分名词、动词、形容词、副词，词法上存在“词形定类”“词类分形”规则，进而全面描写了名词、动词、形容词、副词的典型词缀以及屈折、派生、重叠的功能和方法。且提出复合是一种形态方法，并讨论了复合形态的结构类型和功能、语义格关系和语法范畴。此外，还讨论了其他问题。该书对汉语和其他东亚语言研究具有重要的参考价值。

上海师范大学 牟飘飘